

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr.  
Licence No.  
84997

Blatt  
Sheet  
1

Name und Sitz des Zeichengenehmigungs-Inhabers/Name and registered seat of the marks licence holder

Astec International Ltd., Kaiser Estate, 51 Man Yue Street, HK Hunghom, Kowloon,  
Hong Kong

Fertigungsstätte/Place of manufacture

-AI- Bao'an County Town, Shenzhen, China

Statistik/Statistics

1 VD-94-167 18.08.94 11774-3336-1245/A1G T01/Do/eu

Aktenzeichen/File

Datum/Date

11.11.1994

## VDE-Zeichen

Es ist das umseitig unter Nummer 1.0 aufgeführte Zeichen zu benutzen.

## Erzeugnis: Einbau-Schaltnetzteil

**Genehmigung zum Benutzen des umseitig unter Nr. 1.0 abgebildeten, gesetzlich geschützten Prüfzeichens (Verbandszeichens).**

Die Zeichengenehmigung gilt nur für die oben bezeichnete Firma und die angegebenen Fertigungsstätten. Sie kann allein vom VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut auf Dritte übertragen werden.

Das Recht zum Benutzen des umseitig abgebildeten Verbandszeichens erstreckt sich nur auf solche Erzeugnisse, die den in den Folgeblättern aufgeführten - vom VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut untersuchten und anerkannten - entsprechen.

Alle Erzeugnisse, für die das Verbandszeichen benutzt wird, müssen mit dem Firmenzeichen (Ursprungszeichen) versehen sein, das dem VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut gemeldet und von diesem anerkannt worden ist. Verbandszeichen und Firmenzeichen sind stets gemeinsam auf oder in den gleichen Teilen - möglichst in der gleichen Weise - haltbar und deutlich sichtbar anzubringen.

Der Inhaber der Zeichengenehmigung ist verpflichtet, die Fertigung der mit dem Verbandszeichen versehenen Erzeugnisse laufend auf Obereinstimmung mit den VDE-Bestimmungen zu überwachen und insbesondere die in den VDE-Bestimmungen festgelegten oder vom VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut geforderten Kontrollprüfungen ordnungsgemäß durchzuführen.

Für die Zeichengenehmigung gelten außer den vorgenannten Bedingungen auch alle übrigen Bestimmungen des Allgemeinen Vertrages. Sie hat solange Gültigkeit, wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Prüfung zugrunde gelegt worden sind, sofern sie nicht auf Grund der Bedingungen des Allgemeinen Vertrages früher zurückgezogen werden muß.

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis muß dem VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut zurückgegeben werden, wenn er für ungültig erklärt worden ist.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
Abteilung für Zertifizierung

## Zeichengenehmigung

Translation; in any case of doubt, the German version shall prevail

Name und Sitz des Zeichengenehmigungs-Inhabers/Name and registered seat of the marks licence holder

Astec International Ltd., Kaiser Estate, 51 Man Yue Street, HK Hunghom, Kowloon, Hong Kong

Fertigungsorte/Place of manufacture

-AI- Bao'an County Town, Shenzhen, China

Statistik/Statistics

1 VD-94-167

Aktenzeichen/File

18.08.94 11774-3336-1245/A1G TD1/Do/eu

Datum/Date

11.11.1994

### Mark Licence: VDE mark

To use the Certification Mark No. 1.0 as shown overleaf.

**Product: Switch mode power supply for building in**

**Licence to use the legally protected Certification Mark No. 1.0 as shown overleaf.**

This marks licence is valid only for the above mentioned company and places of manufacture. The VDE Testing and Certification Institute alone is authorized to transfer this licence to a third party.

The right to use the Certification Mark as mentioned above is granted only for such products listed on the following pages and complying with the samples tested and certified by the VDE Testing and Certification Institute.

All products for which the Certification Mark is used shall bear the trademark (mark of origin) as notified to and recognized by the VDE Testing and Certification Institute. The Certification Mark and the trademark shall be shown jointly on the same parts - if possible in the same manner - and shall be durable and clearly visible.

The holder of the marks licence is obliged to supervise permanently the manufacture of products bearing the Certification Mark in such a way that they comply with the VDE Specifications, and particularly to perform regularly check tests as specified in the VDE Specifications or as required by the VDE Testing and Certification Institute.

In addition to the afore mentioned conditions all other provisions of the General Contract apply with respect to this marks licence. This licence is valid as long as the VDE Specifications on which the test was based are in force, unless it shall be withdrawn earlier according to the provisions of the General Contract.

This licence document must be returned to the VDE Testing and Certification Institute as soon as it was declared invalid.

**VDE Testing and Certification Institute  
Department Certification**

Name und Sitz des Zeichengenehmigungs-Inhabers/Name and registered seat of the marks licence holder

Astec International Ltd., Kaiser Estate, 51 Man Yue Street, HK Hunghom, Kowloon, Hong Kong

Fertigungsorte/Place of manufacture

-AI- Bao'an County Town, Shenzhen, China

Statistik/Statistics

Anmeldungen/Files

Datum/Date

1 VD-94-167 18.08.94 11774-3336-1245/A1G TD1/Do/eu 11.11.1994

### VDE-Zeichen

Es ist das umseitig unter Nummer 1.0 aufgeführte Zeichen zu benutzen.  
Die Bedingungen zum Benutzen des Zeichens sind auf Blatt 1 vom 11.11.1994 genannt.

### Beschreibung

Jahresgebühren-Einheiten

Geprüft nach DIN EN 60950 Klassifikation VDE 0805:1993 + A2:1994  
EN 60950:1992 + A1:1993 + A2:1993  
IEC 950:1991 + A1:1992 + A2:1993

### Einbau-Schaltnetzteil

Bezeichnung:	Typ LPQ112	20,0
	LPQ113	2,0
	LPQ114	2,0
Nennspannung:	AC 100-250 V; 50/60/440 Hz DC 120-300 V	
Nennstrom:	3,2 A (AC 100-250 V) 2,0 A (DC 120-300 V)	
Ausgangsspannungen und -ströme:	SELV (siehe Anlage Nr. 1)	
zulässige Umgebung- temperatur:	max. 50 Cel	
Schutzmaßnahme:	Zum Einbau in Einrichtungen der Informa- tionstechnik und Büromaschinen der Schutz- klasse I bestimmt	
Transformator:	Fa. Astec,, T1, Typ 852-61001800	7,0
	Fa. Astec,, T1, Typ 852-61001810	1,0
	Fa. Astec,, T1, Typ 852-61001820	1,0

Fortsetzung siehe Blatt - 3 -

33,0

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Anmelde-Nr. Licence No.	Blatt Sheet
84997	3

Name und Sitz des Zeichengenehmigungs-Inhabers/Name and registered seat of the marks licence holder

Astec International Ltd., Kaiser Estate, 51 Man Yue Street, HK Hunghom, Kowloon, Hong Kong

Fertigungsstätte/Place of manufacture

-AI- Bao'an County Town, Shenzhen, China

Blattzahl/Sheet No.

1 VD-94-167

Anmelde-Nr./File

18.08.94 11774-3336-1245/AIG TD1/Do/eu

Datum/Date

11.11.1994

## VDE-Zeichen

Es ist das umseitig unter Nummer 1.0 aufgeführte Zeichen zu benutzen.  
Die Bedingungen zum Benutzen des Zeichens sind auf Blatt 1 vom 11.11.1994 genannt.

## Beschreibung

Fortsetzung von Blatt - 2 -

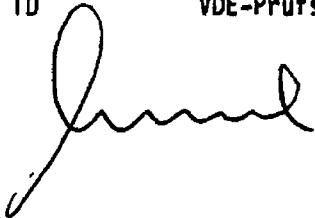
Obertrag: 33,0

Weitere Angaben vergleiche Anlage Nr. 1 - 4

Beim Einbau des genehmigten Erzeugnisses, der entsprechend der zugehörigen Installationsanleitung zu erfolgen hat, ist darauf zu achten, daß alle Anforderungen gemäß der oben genannten Bestimmung(en) eingehalten sind.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
Abteilung TD VDE-Prüfstelle

Summe der  
Jahresgebühren-  
Einheiten: -----  
33,0  
\*\*\*\*\*



1. A.

